

NL - Montage - Installatie aanwijzingen

- Het aansluiten van verlichtingsarmaturen dient altijd door een erkend installateur te worden uitgevoerd. Zorg ervoor dat de stroomvoorziening afgesloten is voordat u met de installatie begint. (zie afbeelding 1) Kies de meest geschikte plek voor de verlichting. Montage hoogte vanaf 2 tot 2,5 meter vanaf de grond. U dient zich tevens van te verzekeren dat met betrekking tot de aarding op de elektrische leiding de lokale voorschriften zijn nageleefd.
- Boor de benodigde gaten in de muur. Plaats hier vervolgens pluggen in. Haal de kabel vanuit de muur door het gat in de montageplaat. Schroef de montageplaat op de muur.
- Sluit de draden vanuit de muur aan op de kroonsteen.
- Bevestig de draden en houd bij aansluiting de juiste kleuren in acht: Blauwe kabel = Nul (N). Bruin of Zwarte kabel = Fase (L). Gele/Groene kabel = Massa (niet bij armaturen van klasse II). Let er op dat: de (bruine) draad L1 correspondeert met de hoofdleidingskabel L (of de kroonsteen gemarkeerd met symbool L); de (blauwe) draad N1 correspondeert met de neutrale kabel N (of de kroonsteen gemarkeerd met symbool N); de (geel/groene) draad $\equiv 1$ correspondeert met de aardekabel \equiv (of de kroonsteen met symbool \equiv). Voorkom vocht op alle onderdelen. Zorg voor een waterdichte verbinding.
- Zorg ervoor dat u een lichtbron plaatst dat overeenstemt met het type en wattage zoals staat aangegeven op de verpakking. Vervolgens kunt u de lamp op de montageplaat vastschroeven.
- Schakel de netstroom weer in. De lamp is nu gereed voor gebruik.
- Belangrijk:** U kunt geen spaarlamp of lamp met sensor voorschakeling gebruiken, hierdoor raakt de sensor defect!

Onderhoud: Het verdient de aanbeveling om de buitenverlichting regelmatig schoon te maken met water en een spons. Zonder gebruik van agressieve schoonmaak middelen. Houd de lampen vooral zoutvrij en zuurvrij, dit tast het armatuur aan. Het regelmatig inwrijven met autowas zorgt voor een langere levensduur van het armatuur. Bij beschadiging of breuk van het beschermglas het glas direct vervangen om de IP waarde te waarborgen. Zorg bij vervanging van de lamp dat de stroom is uitgeschakeld en de lamp is afgekoeld.

GB - Assembly and installation instructions

- The light fitting must be installed by a qualified electrician. The main supply must be disconnected at the fuse box before starting installation. Before starting with installation, use a voltage tester to make sure the wiring is off circuit. It is not sufficient just to turn off the power at the switch. (see fig. 1) Choose the most suitable place for the lighting. Installation height from 2 to 2,5 metres from the ground. You also need to ensure that in relation to the earthing on the electrical lead the local regulations are observed.
- Drill holes in the wall. Then insert the plugs. Put the cable from the wall through the hole in the installation base. Screw the installation base on the wall.
- Connect the wires from the wall to the connector block. Attach the wires, and keep the correct colors in track: Blue lead = Neutral (N). Brown or Black lead = Live (L). Yellow/Green lead = Earth (not on class II light fittings). Note that: the (brown) wire L1 corresponds to the mains cable L (or the connector marked with the symbol L), the (blue) wire N1 corresponds to the neutral conductor N (or the connector marked with the symbol N), the (yellow / green) wire $\equiv 1$ corresponds to the earth cable \equiv (or the luster terminal with symbol \equiv). Prevent humidity on all components. Make sure there is a watertight seal.
- Make sure you put a light bulb corresponding to the type and wattage as indicated on the packaging. You can place the lamp over the mounting plate on the wall.
- Switch on the main supply. The light is now ready for use.
- Important:** you cannot use an energy saving lamp or a sensor lamp with switching, this will defeat the sensor!

Maintenance requirements: It is recommended that the surface is rubbed regularly with a neutral oil or water without cleaning agents and then wiped with a soft cloth. Keep the armature free from a salty environment, coastal location and an acid free environment, this affects the armature. Rub it regularly with Carwash, it ensures a longer lifetime of the armature. In case of damage or fracture of the protective glass, replace the glass directly to insure the IP value. Make sure when replacing the lamp that the power is off and the lamp has cooled down.



De tekeningen zijn slechts ter illustratie. Het model van de lamp kan afwijkend zijn.
Die Zeichnungen sind nur zur Illustration. Sie können in Modell der Lampe variieren.
The drawings are for illustrative purposes only. They may vary in model of the lamp.
Les dessins ne sont donnés qu'à des fins d'illustration. Elles peuvent varier dans le modèle de la lampe.

D - Montage - Installationsanleitung

- Leuchten anschließen sollte immer von einem zugelassenen Installateur erfolgen. Bevor Sie mit der Installation beginnen, zuerst sicherstellen Sie, dass das Netzteil beendet wird, und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen. Wählen Sie die am besten geeignete Ort für die Beleuchtung. Montagehöhe von 2 bis 2,5 Meter über dem Boden. Sie müssen auch sicherstellen, dass in Bezug auf die Erde, auf der elektrischen Leitung die örtlichen Vorschriften eingehalten werden.
- Bohren Sie Löcher in der Wand. Dann legen Sie Dübel in hier. Ziehen Sie das Kabel aus der Wand durch das Loch in der Rückwand. Befestigen Sie die Rückwand mit Hilfe von Schrauben an der Wand.
- Schließen Sie die Drähte von der Wand auf den Steckverbinder. Befestigen Sie die Drähte und behalten den Anschluss der richtigen Farben beachten: Blaues Kabel = Null (N). Braun oder Schwarzes Kabel = Phase (L). Gelbgrünes Kabel = Erde (nicht bei doppelter Isolierung) Beachten Sie, dass: die (braun) Kabel L1 zu der Netzleiter L (oder der Verbinder mit dem Symbol L markiert) entspricht, entspricht die (blau) Kabel N1 mit dem Neutralleiter N (oder der Verbinder mit dem Symbol N markiert) die (gelb / grün) Kabel $\equiv 1$ entspricht dem Erdungskabel \equiv (oder der Steckverbinder mit Symbol \equiv). Sorgfalt für eine wasserdichte Verbindung. Vermeiden Sie Feuchtigkeit auf alle Komponenten.
- Stellen Sie sicher, Sie setzen eine Lichtquelle entsprechend der Art und Leistung wie auf der Verpackung angegeben. Legen Sie die Lampe an der Halterung und schrauben die fest. Legen Sie die Lampe an der Halterung und schrauben die fest.
- Hauptstrom einschalten, und die Leuchte ist einsatzbereit
- Wichtig:** Sie können keine Energiesparlampe oder Lampe mit Sensor zum Schalten verwenden, dies trifft der Defekt!

Wartung: Wir empfehlen Sie die Außenbeleuchtung regelmäßig zu reinigen. Verwenden Sie Wasser und Schwamm ohne aggressive Reinigungsmittel. Halten Sie die Lampen vor allem Salzfrei und säurefrei, dies wirkt sich auf das Armatur. Reiben sie die regelmäßig mit Carwash aber dann ist eine längere Lebensdauer des Armatur gewährleistet. Bei Beschädigung oder Bruch des Schutzglases ersetzen das Glas direkt jeden IP-Wert. Vorsicht beim Austausch der Lampe, der das Gerät ausgeschaltet ist und die Lampe abgekühlt hat.

F - Instructions de montage

- L'armature doit être installée par un électricien professionnel. Couper le courant principal avant de commencer l'installation. Mettre l'interrupteur sur la position d'arrêt ne suffit pas. Et s'assurer de l'absence de courant à l'aide d'un testeur de tension. (voir la figure 1) Choisissez l'endroit le plus approprié pour l'éclairage. Hauteur d'installation de 2 à 2,5 mètres du sol. Vous devez également veiller à ce que par rapport à la terre sur le fil électrique les réglementations locales sont respectées.
- Percez trous dans le mur. Ensuite, insérez fiches ici. Débranchez le câble du mur par le trou dans la plaque arrière. Fixez la plaque arrière au moyen de vis sur le mur.
- Connectez les fils entre le mur et la sur le bornier. Attachez les fils, effectuer l'installation électrique: Câble bleu = Zéro (N). Câble brun = Phase (L). Câble jaune/vert = Terra (Les armatures ne sont pas de classe II). Noter que: le fil L1 (brun) correspond à la L câble d'alimentation (ou le connecteur marqué avec le symbole L), le fil (bleu) N1 correspond au conducteur de neutre N (ou le connecteur marqué avec le symbole N), le (jaune / vert) fil $\equiv 1$ correspond au câble de masse \equiv (ou le bornier avec le symbole \equiv). Prévention l'humidité sur tous les composants. Assurez-vous qu'il y ait un étanche joint.
- Assurez-vous que vous avez mis une source de lumière correspondant au type et à la puissance indiquée sur l'emballage. Vous pouvez ensuite visser la lampe sur la plaque arrière.
- Brancher le courant principal. La lanterne est maintenant prête à être utilisée.
- Important:** vous ne pouvez utiliser lampe économiseuse d'énergie ou une lampe avec détecteur de commutation, il frappe le déflecteur!

Entretien: Il mérite la recommandation de nettoyer régulièrement l'éclairage extérieur. Pour ce faire, utilisez l'eau et une éponge sans l'utilisation d'agents de nettoyage agressifs. Garder les lampes surtout sans sel et sans acide, cela influe sur l'armature. Frotter que régulièrement assure une durée de vie plus longue de l'armature de lave-auto. En cas de dommages ou de fracture du verre protecteur le verre directement remplacé chaque valeur de la propriété intellectuelle. Attention lors du remplacement de la lampe que l'alimentation est coupée et la lampe est refroidi.



SENSOR SETTING

INTRODUCTION

The PIR (Passive Infra Red) SENSOR has a sensing device which continuously scans a preset operating zone and immediately switches the lamp on when it detects movement in that area. This means that whenever movement is detected within the range of the sensor the lamp will switch on automatically to illuminate pathways, steps, patios, porches, or whatever area you have selected to light for reasons of safety, convenience or security. While there is movement within range of the unit the lamp will remain on.

HOW TO FIT THE UNIT

To achieve best results, we suggest you take into account the following points:

- Ideally the PIR SENSOR should be mounted about **1.5 meters (5ft)** above the area to be scanned (Refer to Fig. Detection Area).
- To avoid damage to unit-do not aim the sensor towards the sun.
- To avoid nuisance triggering, the sensor should be directed away from heat sources such as barbecues, Air-conditioners, other outside lighting, moving cars and flue vents.
- To avoid nuisance triggering, keeping away from the area of strong electromagnetic disturbance.
- Do not aim towards reflective surfaces such as smooth white walls, swimming pools, etc. The PIR Sensor scanning specifications (the distance 8m and angle 90° it covers -at 20°C and dry weather) may vary slightly depending on the **mounting height and location**. The detection range of the unit may also alter with **temperature change**. Before selecting a place to install your lamp(s), you should note that movement across the scan area is more effective than **movement directly toward or away from the sensor**. (Refer to Fig. Good). If movement is made walking directly towards or away from the sensor and not across, the apparent detection range will be substantially reduced. (refer Fig. Not Good).

WIRING THE UNIT AND INSTALLATION

1 Before commencing any electrical work, ensure mains supply cables are isolated by switching off and removing the relevant fuse.

2 Have the product installed by a licensed electrician and according to IEC wiring Regulation.

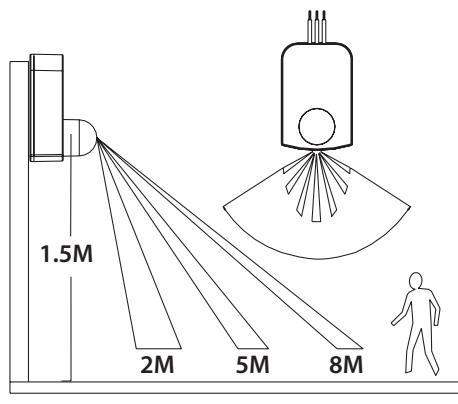
3 The PIR sensor only can be installed inside the lamp, but cannot be used alone.

Connect Power Cable and load Lamp wires to the terminal block as relative symbol as Fig.2
Note to user:

- 1 The lamp will be turned on when power on, and then the PIR sensor will enter into the period of "Warm-up".
- 2 The LUX CONTROL (CDS input) is ignored when the lamp is on, and any subsequent detection will start the timed period again from the beginning.
- 3 The terminal must have the approval and its cross section acreage must reach or be more than 1.0mm².

TECHNICAL DETAILS

- Voltage: 220-240 V~50 Hz
- Wattage: Max. 100W incandescent bulb and 30W fluorescent bulb
- Detection range: 90° and Max. 8 meters
- Duration time: 60 ± 10seconds
- LUX: 10 ± 10LUX
- Weatherproof: IP44



Detection Area

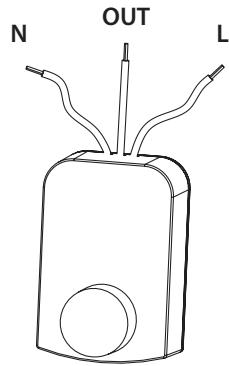
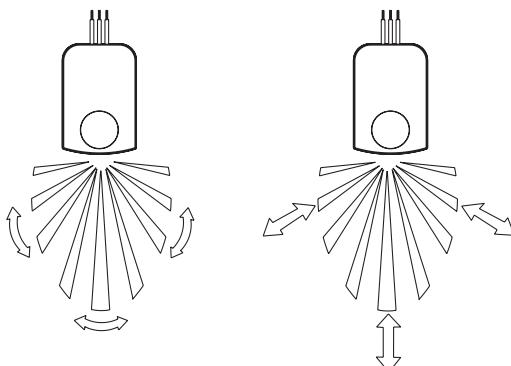


Fig. 2

TROUBLE SHOOTING AND USER HINTS

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SUGGESTED REMEDY
Light does not switch on when there is movement in the detection area.	1 No mains voltage 2 Bulb faulty or missing. 3 Nearby lighting is too bright. 4 Sensor positioned in wrong direction	Check all connections, and Fuses/switches Check and replace if necessary Redirect sensor or relocate the lamp Redirect sensor
Light switches on for no apparent reason (false trigger)	1 Heat sources such as air-con, Vents, heater flues, barbecues, other outside lighting, moving cars are activating sensor. 2 Animals/birds e.g. possums or domestic animals. 3 Interference from on/off switching of electric fans or lights on the same circuit as your lamp. (This problem does not always occur but a faulty switch or noisy fluorescent light may cause the sensor false active.) 4 Reflection from swimming pool, or reflective surface 5 Nearby the field of strong electromagnetic disturbance	Redirect sensor away from these sources. Redirecting sensor may help. Should the false triggering become troublesome, consider: a Replacing a faulty switch. b Replacing noisy fluorescent tubes and/or starters. c Connecting the light to a separate circuit (in most cases where one or more of the above suggestions have been carried out, false triggering has been reduced.) Redirect sensor Relocate the lamp
Light remains on	1 Continuously false triggered, see above mentioned	Redirecting sensor may help
Light switches on during daylight hours	1 Shadow the PIR sensor	Redirecting sensor may help
The detection distance becomes shorter	1 Dirty the LENS of PIR sensor 2 Warm and wet environment	Cleaning the LENS use soft cloth soaked with water, and not scratch the LENS

Note: all passive infra red detectors are more sensitive in cold and dry weather than warm and wet weather

De tekeningen zijn slechts ter illustratie. Het model van de lamp kan afwijkend zijn.
Die Zeichnungen sind nur zur Illustration. Sie können im Modell der Lampe variieren.
The drawings are for illustrative purposes only. They may vary in model of the lamp.
Les dessins ne sont donnés qu'à des fins d'illustration. Elles peuvent varier dans le modèle de la lampe.

